



DIARIO DE LUGO

DE INTERESES GENERALES Y NOTICIAS.



Año V.

REDACCION Y ADMINISTRACION.

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1880.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Lugo, 4 rs. al mes.—Fuera, 14 rs. al trimestre, adelantados. N.º 1049

Calle de Armañá, núm. 2.—Anuncios y comunicados a precios convencionales.

No se publica los dias siguientes a festivos.

ALMACEN DE GRANOS Y HARINAS NACIONALES Y EXTRANJEROS DE PEDRO F. DOMINGUEZ.

REINA, 16.

El aumento de consumo en este almacén que se halla convenientemente surtido de granos y harinas nacionales y extranjeros de las mejores procedencias, así como prueba la excelente calidad de aquellos y la legalidad con que procede su propietario, permite a este servir al público con las mayores ventajas, como se propone hacerlo en todo lo que falta de campaña a cuyo efecto, utilizando sus directas relaciones con los más concurridos mercados, renueva continuamente sus existencias para que nada pueda echar de menos el consumidor.

COSAS DEL PUEBLO.

El Sr. D. Antonio Teijeiro, párroco de la de S. Pedro de esta ciudad nos ha dirigido una carta de la cual no nos fué posible dar cuenta ayer, manifestando que ni por la mente se le ha pasado la idea de ser opositor a la Penitenciaría, como nosotros decíamos el viernes. Añade que está muy satisfecho con su modesta posición de párroco de la más pobre de esta ciudad para que pueda abandonar a sus queridos hijos espirituales.

Cuando recibimos la noticia de que el digno párroco de S. Pedro, D. Antonio Teijeiro, figuraba entre los opositores a la Penitenciaría de esta S. I. C., no vacilamos en creerlo, porque consideramos a dicho señor adornado de todas las condiciones y dotes necesarias para el desempeño de tal cargo. No hemos tenido la menor intención de mortificar al Sr. Teijeiro, y antes bien experimentamos cierta satisfacción al oír que era uno de los opositores.

Y ya que el señor párroco se manifiesta tan satisfecho de la posición que hoy ocupa, puede también asegurarse que sus hijos espirituales no dejarían de recibir disgusto si aquel fuere sustituido, que también ellos están satisfechos del celo con que les atiende su párroco, y de su desinterés.

Nuestro amigo Montes, maestro director del Orfeon lucense, ha sido nombrado socio de mérito del Correo. Nos parece que la distinción es muy merecida y oportuna y

aplaudimos el acierto de la sociedad coral coruñesa.

Y ya que de orfeones hablamos, diremos que el lucense ensaya con toda actividad el magnífico coro *El Tirol*, del maestro Thomas.

Terminado ya el arreglo del local en que tienen lugar los ensayos y reanudados estos, tanto el director Sr. Montes y el vice-director señor Quiñoa, como igualmente los jóvenes orfeonistas, se dedican con todo interés al estudio de *El Tirol* para dar principio en breve a los ensayos de otro notable coro.

El profesor de psicología y lógica del Instituto de Huelva don Miguel de la Riva, ha renunciado la cátedra de la misma asignatura del Instituto de esta capital, para la que había sido nombrado por concurso.

Ignoramos en qué consiste y de quien depende que escasee estos dias la carne de vaca y que la poca que se expende sea de muy mala calidad.

Este asunto es de mucho interés para el vecindario y rogamos muy encarecidamente al Ayuntamiento se atienda con preferencia y haga lo que esté a su alcance por remediar la escasez de dicho artículo, pues aquí donde no es muy abundante el mercado si falta la carne, no vamos a tener que comer.

Para el domingo próximo dispone la Junta directiva del Casino un concierto-baile. En esta velada tomará parte la galante Sociedad Orfeon lucense.

Es seguro que los salones del Casino estarán muy concurridos la noche del domingo, pues sabemos que hay deseos de oír al Orfeon.

Lo que parecía provisional se convierte en permanente. Nos referimos al aspecto que presenta la calle de Bilbao, apuntalado el edificio en que se hallan establecidas las oficinas de Hacienda y otras.

Creemos que ese asunto marcha con demasiada lentitud y que pasarán años y años *in statu quo*.

Si dicho edificio estaba en condiciones de ser apuntalado con urgencia, desde que esto se hizo debió ya darse principio al derribo. Y si esto no es todavía apremiante, ¿a qué entonces hacer lo que se hizo?

Nos parece que si se apuntaló aquella fachada, fué porque ofrecía peligro. Urge, pues, ultimar el expediente, antes de que la fachada se venga al suelo y cause perjuicios y quizá desgracias.

Decíase ayer que hoy daría función la compañía del Sr. Cepillo; pero a la hora que estas líneas escribimos, nada podemos anunciar con seguridad.

De la función anterior poco podemos decir: una sola representa-

ción no es suficiente para juzgar a los artistas, y mucho menos debutando estos con una obra de Echegaray que requiere, para que su ejecución sea regular, artistas de primer orden.

Podremos decir, no obstante, que las obras de la índole de *En el seno de la muerte* no nos parecen las más propias para las facultades de los artistas que la desempeñaron el miércoles último.

CORRESPONDENCIA.

Madrid 1.º.—Mi distinguido compañero: Dices por persona que debe estar bien informada, que no es cierto, como se ha dicho, que la operación de dos millones de duros que el Banco de España acaba de hacer con el Gobierno, sea a cargo del Tesoro de Cuba, no por qué dicho establecimiento de crédito, se dice que rehusó la citada negociación desde el momento mismo que se le propuso, porque no ha entrado, ni entra en sus cálculos negociar con aquel Tesoro, y que en el contrato formalizado para la entrega de la precitada suma, aparece como responsable de ella, el Tesoro de la Península que es el que deberá reintegrar en su día, por más que el ministerio la haya destinado a las atenciones de nuestra grande antilla, en uso de su poder.

Ha sido dicho en un círculo autorizado que es más que probable que los temores de que entre los Sres. D. Francisco Romero Robledo y D. Francisco Silvela, pudo ocurrir algo de lo que desean los más ardientes adversarios de los conservadores liberales, se desvanezcan por completo, merced a la eficaz intervención del Presidente del Consejo de Ministros, el cual parece que ha tenido ya una entrevista con el segundo, en la que el señor Cánovas con su persuasiva palabra, le ha hecho comprender la necesidad de que desista de los propósitos que se le atribuyen contra el ministro de la Gobernación, en la seguridad de que éste no extremará los suyos. Que los intereses generales del partido deben estar por cima de toda rencilla personal, y que no dudaba un momento de que él y su sucesor, sabrían sacrificarla en estas circunstancias, en que por desgracia son harto difíciles para el Gobierno y para los principios que sustenta. Y no sería patriótico que hombres de la misma comunión contribuyesen a agravar más y más su situación. El Sr. Silvela cuetan que contestó de una manera vaga a los consejos de su amigo, pero sin dar muestras de intransigencia, caso de que el jefe de los húsares de Antequera modere sus ímpetus. Luego que éste regrese, el Sr. Cánovas tendrá con él una entrevista para ocuparse del asunto que es de esperar tenga la solución satisfactoria que éste y otros amigables compondores gestionan.

La Gaceta de hoy publica la real orden referente a la trasfencia de los ferrocarriles del Noroeste. Dicha disposición era leída con avidez en todos los círculos políticos en donde se juzgaba de diferentes modos; pues cada cual se expresaba en los términos que más se adaptaban a sus opiniones respecto a tan batallona cuestión.

La vista de la ruidosa causa que se instruye contra la renombrada doña Baldomera Larra, que debió tener lugar ayer, se suspendió, según de público se dice, porque dos de sus innumerables acreedores presentaron anteayer un escrito al tribunal, pidiendo que se les tuviera como parte en dicho proceso y se les entregase éste para deducir la acción que a su derecho corresponde. Cuéntase también de público que otro acreedor se mostró parte en la causa y ha venido ejercitando su acción, hasta que llegó a una transacción con la procesada y percibió un 50 por 100 de su crédito. Este resultado parece que llegó a noticia de

los nuevos reclamantes y se han apresurado a mostrarse, parte impulsados por la esperanza de recoger algo de sus créditos. Repito que esto se ha dicho públicamente entre algunos curiosos que añaden que en su concepto los enunciados reclamantes, serán oídos en los estrados del Tribunal. Este incidente, en los barrios bajos, daba pasto hoy a todas las conversaciones y entre muchos imponentes se reunían en corrillos en las calles discutiendo si deberían ellos o no reclamar. Algunos confesaban con dolor que habían roto los recibos, y otros que los habían perdido.

En el Consejo de ministros celebrado hoy se ha dado cuenta de los telegramas referentes a las partidas presentadas en Asturias y Salvatierra. Por los pasillos del Senado se ha dicho que el Gobierno ha acordado emplear todo el rigor de la ley con los que intenten turbar el orden público, dictando al efecto varias disposiciones de carácter reservado.

El Sr. D. Cristino Martosha conferencia esta tarde a última hora con el señor marqués de Sardoal acerca de varios particulares del consabido manifiesto, que hasta ahora no ha firmado este, si bien siguen creyendo algunos de los fusionistas que lo firmará al fin y al cabo. Dicha conferencia parece que no ha tenido resultado alguno definitivo.

El general en jefe del ejército del Norte Sr. D. Genaro Quesada que a estas horas debe encontrarse en el territorio de su mando girará en breve una revista a las fuerzas puestas a sus inmediatas órdenes.

A la una y diez minutos se abrió la sesión del Congreso con muy pocos diputados en los bancos, invitándose las dos primeras horas en preguntas. Después se entró en la orden del día. La discusión del presupuesto se ha seguido lánguidamente en medio de una concurrencia exigua. El salón de conferencias ha estado algo más animado, aunque no mucho. Las conversaciones giraban sobre la cuestión del No roeste y manifiesto democrático.

El Senado no ha ofrecido novedad alguna. (El Corresponsal.)

BOLETIN OFICIAL.

El número de ayer contiene una Real orden habilitando el puerto de Cangas, provincia de Pontevedra, para el desembarque de tejidos del país y mercancías extranjeras y coloniales que hayan pagado los derechos de cancelen la Aduana de Vigo.

Circular del Gobierno de provincia, señalando la villa de Monforte como residencia a los desterrados por un año Francisco Pantoja y Mannel Avecilla, (a) Gaspar, procedentes respectivamente de Toledo y Cádiz, puestos a disposición de dicho Gobierno.

Publica el extracto de las actas de sesiones de la comisión provincial correspondiente a los dias 9, 10, y 20 de Diciembre último.

Circular de la Administración económica haciendo público el nombramiento de Agente-recaudador de contribuciones del partido de Mondoñedo a favor de D. Fernando Messia y Aranda.

MISCELÁNEA.

Santos de hoy.—San Isidoro.
Iden de mañana.—Santa Eulalia y San Vicente Ferrer.

SERVICIO TELEGRAFICO.

Madrid 3 9 45 n.—Recibido a las 11 45 n

Se empezó la discusión en el Congreso, de los artículos del presupuesto de Cuba. Los generales Martínez Campos y conde de Valmaseda, están de acuerdo para la formación de un tercer partido.

SALUD A TODOS devuelta sin medicina, ni purgantes, ni gastos, por la deliciosa harina de salud, DU BARRY, de Londres, la

REVALENTA ARABIGA.

Treinta años de un invariable éxito, combatiendo las malas digestiones laboriosas, (dispepsias), gastritis, gastralgias, flemas, vientos, amargor de boca, acedías, pituitos, náuseas, eructos, vómitos, estreñimientos, diarrea, disenteria, cólicos, tos, asma, ahogos, opresión, congestión, mal de nervios, diabética, debilidad, todos los desórdenes del pecho, de la garganta, del aliento, de los bronquios, de la vejiga, del hígado, de los riñones, de los intestinos, de la membrana mucosa, del cerebro y de la sangre. 90.000 curaciones, entre las cuales se cuentan las de la señora duquesa de Castilestuart, de la duquesa de Pluskow, la señora marquesa de Bréhan-Lord Stuart de Decies, Par de Inglaterra, el Sr. Director catedrático Wurzer, et, cetera.

Gura num. 65311. Vervant, 28 de Marzo de 1866. — Muy señor mío: Gracias a Dios que la Revalenta de V. me ha salvado la vida. Mi naturaleza débil, abatida por el padecimiento de una fuerte dispepsia que durante ocho años, fué combatida sin resultado por los médicos que me creían próximo a la muerte, ha adquirido la salud, que sólo debo a la virtud de la Revalenta.

Bruneiére, presbítero.

Gura num. 45.279. — Tisis. — Sr. Roberts: de una consunción pulmonar con tos, vómitos, estreñimiento y sordera, durante 25 años.

Gura num. Courmes (Alpes-Maritimes), Julio 1817. — Desde que hago uso de su preciosa Revalenta siento un nuevo vigor, mi padecimiento de laringe como también los que experimentaba en todos los músculos, tienden a desaparecer.

Meveret, presbítero.

Gura num. 68.413. Sr. Lacan (padre) de siete años de parálisis de las piernas, de los brazos y de la lengua.

Guatro veces más nutritiva que la carne, no causa irritaciones y economiza 50 veces su precio en medicinas. Ella es también el mejor fortificante para los niños débiles, como para las personas de todas las edades, fortaleciendo los músculos y consolidando las carnes. En cajas de hoja de lata de 12 libras, 12 rs.; 1 libra 20 rs.; 2 libras 34 rs.; 5 libras, 80 rs.; 12 libras, 170 rs.; y de 24 libras, 300 rs.

Depósitos en Lugo: Rodríguez Cortés, botica, Bañales 22; Manuel María, Iglesias Ferradas botica, Viuda de Artazú comercio, Traviesa, 7.

Ungüento y Píldoras Holloway. — Téngase el remedio a la mano. — A todo hombre de corazón inspiran simpatía los padecimientos, pero de cuanto mayor valor sería su compasión, si le fuese posible proporcionar al afligido los medios de mitigar sus penas. Pues bien, estos desconocidos medios existen en la forma de los nobles remedios del Profesor Holloway, los cuales penetran hasta el asiento de toda dolencia, sea interna sea externa su situación y la extirpan si ello es posible. Cada caja ó bote de estos medicamentos va envuelto en instrucciones impresas relativamente al modo de emplearlos. La fama de las Píldoras y el Ungüento Holloway no es exclusivamente europea sino que se extiende al globo entero. — 12.

ANUNCIOS.

GRAN

Almacén de Música,

Pianos, Armoniums é Instrumentos de todas clases.

de D. Canuto Berea,

REAL, 38. — CORUÑA.

Pianos españoles y extranjeros garantizados á gusto del consumidor á pagar al contado, ó á plazos, desde 200 reales mensuales.

TREINTA MIL obras diferentes de música, con rebajas considerables.

Cuerdas, bordones y accesorios para toda clase de instrumentos. N. 1

Venta de solares.

Continúa la venta de los solares sitos en la calle del Progreso de esta ciudad, incluso uno que dá á la calle de las Nórias con huerta hasta la muralla. Las personas que deseen adquirirlos pueden concurrir á la calle de Armañá, número 7, piso 1.º, donde se les enterará del precio y demás condiciones. N. 136.

LA PROVEEDORA UNIVERSAL,

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATE

movida al vapor,

de Francisco Fernandez y Hermano,

Calle de la Reina, núm. 10, Lugo.

Premiada en primera clase en la Exposición de Lugo en 1867, en la de Valladolid en 1871, en la Universal de Viena en 1873, en la Nacional de Madrid con medalla de mérito en 1873, en la Regional de Santiago con medalla de plata en 1875, en la Universal de Filadelfia en 1876, en la de León en 1876 y en la de Lugo con medalla de plata en 1877.

PRECIOS DEL CHOCOLATE: 4'50, 5'50, 6'50, 7'50, 8'50, 9, 10 y 12 reales libra.

PASTA PECTORAL INFALIBLE

DEL DR. ANDREU DE BARCELONA.

Sírvanse los señores médicos y farmacéuticos y el público en general, leer este importante

A VISO.

HABIENDO RESULTADO algunas sospechas entre los compradores con motivo del aspecto algo distinto que de momento presentan ahora mis cajas de pasta pectoral, después de 14 años de estar universalmente generalizadas y no haber sufrido nunca la menor variación, participo al público:

Que con el fin de evitar en todo lo posible que se reproduzca la infame falsificación de estas cajas de pastillas que se descubrió en Madrid, cuyos autores están sujetos á la acción criminal en el juzgado de Buenavista, y evitar al mismo tiempo que se confundan con un sin número de imitaciones que han aparecido en varios puntos de España, he mejorado y complicado el conjunto de esta especialidad con las modificaciones siguientes:

1.º Las pastillas, aunque de idéntica composición, tienen mejor consistencia, no se humedecen y cada una de ellas lleva grabadas las letras S. A. G. que forman mis iniciales.

2.º El rótulo de la parte superior de la caja tiene igual inscripción y dibujo que las anteriores, pero está litografiado en dos tintas y letras perdidas en el fondo.

3.º La etiqueta de los usos en el interior de la caja está ahora impresa en tres colores, azul, verde y encarnado, y escrita con los idiomas, español, francés é inglés.

4.º En la parte inferior de la caja está hábilmente grabada mi firma y rubrica sobre la cartolina.

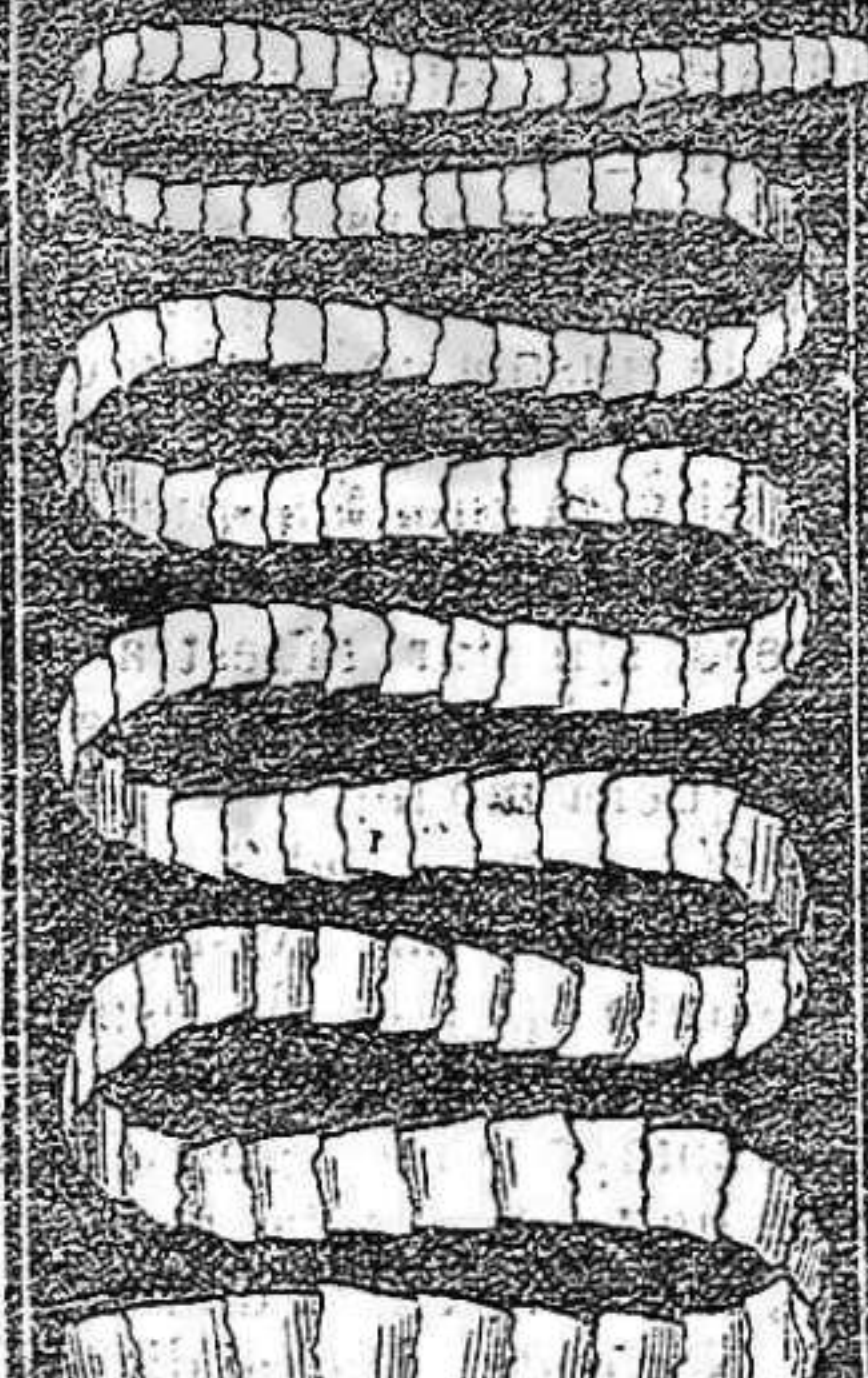
5.º Cada caja lleva un elegante envoltorio de papel satinado con listas verdes, y tiene impreso el título del medicamento y el precio de la caja en tinta negra y mi firma y rubrica en tinta encarnada. En el pliegue que deja dicho envoltorio va ahora colocado el prospecto que antes iba en el interior de la caja.

Estas modificaciones son principalmente importantes para los enfermos, porque alejan la posibilidad de que sean nuevamente engañados por otra tentativa de falsificación, puesto que sería ahora mucho más difícil, casi imposible, y extraordinariamente costoso, al que lo intentara.

A pesar de todo, el precio de las cajas no ha variado, y se encontrarán también depósitos en las principales farmacias de España y América, así como en Italia, Francia y Portugal.

Así, pues, suplico á la clase médica y á los enfermos que tengan presente este aviso, y rechacen como ilegítimas todas las cajas que no lleven las expresadas señas.

Dr. Andreu.



EXPULSION COMPLETA
DE LA
TENIA O SOLITARIA.
EN EL MISMO DIA QUE SE TOMEN
LAS CÁPSULAS TENÍFUGAS
De Moreno Miquel.
2, ARENAL, 2. — MADRID.
Precio 60 rs. frasco con su instrucción.
GRAGEAS VERMIFUGAS de Moreno Miquel, para destruir las lombrices intestinales y hacer desaparecer los desórdenes que las mismas ocasionan. — Precio, 5 rs. caja.
Unas y otras si se piden directamente á Madrid casa del autor, con el aumento de 5 rs. se remiten certificadas á provincias y Portugal. — Depósito en las principales farmacias.

MANUEL QUINTERO, AGENTE DE OFICINAS.

SAN MÁRCOS, 5. — LUGO.

Representación de Ayuntamientos. Empresas y particulares. Formación de amillaramientos, repartos de territorial y consumos, matriculas de industrial, presupuestos y cuentas.

Se encarga de expedientes de la pension de 2 reales diarios á los padres de soldados fallecidos en acción de guerra, cobro de haberes, enganches y alcances de servicio militar, así como de atrasos del clero, etc., etc.

Hace pagos de redenciones y censos.

En resumen: toma á su cargo toda clase de asuntos que hayan de ventilarse en las oficinas públicas.

Diez años de experiencia favorecen notablemente el buen desempeño de su misión.

En la misma oficina se compra papel del empréstito y demás de la Deuda.



GABINETE

DEL DOCTOR GACS.

Profesor dentista de Cámara de Su Majestad y de los establecimientos benéficos de la Coruña.

SUBINSPECTOR DE DICHA PROVINCIA.

Orificaciones, empastes, metalizaciones y marfilaciones.

Construcción desde un diente hasta dentadura completa, garantizados por diez años.

Obturadores y paladares en oro y bases á caoutchout, celuloide y platino.

Venta de objetos para la higiene dental.

Coruña, Real 37, 2.º — Lugo, San Pedro, 120, 2.º — No 158.

LA ESTRANA Y PREVALECIENTE DOLENCIA DE ESTE PAIS

Como un ladrón nocturno se nos aparece, encima de improviso. Los pacientes sienten dolores en el pecho y los costados, algunas veces en la espalda; se hallan aburridos y somnolientos; la boca tiene un gusto desagradable, soñoliento de mañana una especie de humor viscoso se coge alrededor de los dientes y es poco el apetito. Hay encima de estómago como una carga pesada, algunas veces les parece tengan una vacuidad en el fondo del estómago que no quitan alimentos algunos. Los ojos se ponen escavados, las manos y los pies se hacen frios y algo pegajosos. Al cabo de un rato empieza una tos que primero es seca, pero que al fin de unos meses va acompañada con una expectoración verdosa. El paciente se encuentra cansado constantemente, y el sueño no le proporciona alivio alguno. Entonces se vuelve nervioso, irritable y somnoliento, y es atormentado por malos presagios. Al levantarse repentinamente experimenta un vertigo, un aturdimiento de la cabeza que le parece girar. Las entrañas se constipan, la piel es seca y ardiente algunas veces; la sangre se hace espesa y estancada, el blanco de los ojos se tinte de amarillo; la urina es escasa y turbia de color, deponiendo un sedimento después de dejarla reposar algun tiempo. Muchas veces se vomitan los alimentos, una vez con sabor acre, otra con sabor algo dulce, frecuentemente va combinado esto con latidos del corazón; la visión se hace menos clara, y yense manchas delante de los ojos; en suma, se manifiestan una gran prostración y flaqueza. Todos estos síntomas se presentan por su turno. Admítase que una tercera parte de nuestra población padece de esta dolencia debajo de alguna de sus variadas formas. Ha habido muchos médicos que se han engañado respecto de la naturaleza de esta dolencia. Unos la trataron como una afección del hígado, otros como dispepsia, otros aun como dolencia de los riñones, etc., etc., mas ninguno de los varios tratamientos obtuvo suceso. Se ha reconocido sin embargo que el "Extract of Roots" (O Jarak, Curativo de la Anciana Siegel) alcanzará una cura completa en cualquier caso.

Los síntomas arriba dichos son los síntomas de Dispepsia, enfermedad alarmante que atige á numerosas personas, ocasionando resultados muy graves. — El Jarak de Feigl es un remedio positivo y seguro.

De venta al por mayor: Sres. Alomá y Uriach, Sres. Ferrer y C.º, Sres. Hijos de José Vidal y Ribas, en Barcelona. Sres. Hijos de Carlos Ullauri, en Madrid.

Sres. Scott y C.º, Barcelona, 40. Pasaje de la Paz. Representantes para España. — B. S. M.

Proprietario: A. J. White, & Londres.

También de venta al por mayor señores Antonio Busquets y Durán, y G.º Formiguera, Barcelona. — Al por menor, en todas las farmacias á 14 REALES FRASCO.

— LUGO: Farmacia del Sr. Rodríguez.

Galería de Gallegos Ilustres

POR

TEODOSIO VESTEIRO TORRES.

Los seis tomos de que consta esta obra 24 reales. Al que la adquiere, se le regalará el retrato del autor con su autógrafo.

Los pedidos pueden hacerse á D. Lorenzo G.º Quintero, plaza de la Constitución, 10, 2.º, Lugo.

Litografía de M. Roel.

REAL, 26, CORUÑA.

En este establecimiento se continúan haciendo toda clase de tarjetas, blancas y en finos colores para visita y anuncios, circulares, cartas de aviso, esquelas de enlace, de ofrecimiento de casa, profesiones y funeral, etiquetas para vinos, licores, conservas, boticas y chocolates, letras de cambio, facturas, recibos, abonares, láminas, estados, mapas, portadas de escrituras, patentes, diplomas, carteles de anuncios, sobres y papel timbrados en finos colores y comercial para cartas, papelería blancos y de colores de varios tamaños para impresiones y toda clase de documentos para oficios. N. 8

Domingo 4 de Abril de 1880.

FLOR DEL VALLE

Num. 27.

Año V. — Galicia y el antiguo Teatro Español; — T. Vesteiro Torres. — Flor del valle; (poesía) A. J. Pereira. — Las novelas de Emilio Zola; L. G. G. — Publicaciones.

GALICIA.

Y EL ANTIGUO TEATRO ESPAÑOL.

Cátedra de honor llamaba a la *Heráldica* Juan Rodríguez de Padron en el siglo XV. *Santo epitafio de familia* llama a los blasones Campeon en el siglo XIX.

Quando los hijos amontonan escudos en el viejo solar de los padres, legan a la posteridad honrosas enseñanzas perpetuadas en aquellos cuarteles que coronan venerandos sepulcros.

Hay una patria verdadera, *cátedra de honor*, cuyos anales son el padron de la nobleza de España. El cronista y el poeta leen en ellos, como en *santo epitafio de familia*, los méritos de varones ilustres, que fueron tejiendo con sus hazañas, diademas para su cuna, para el querido hogar en que recibieron vida e inspiración, guía de generosas empresas.

Esta patria es Galicia. La historia registra sus fastos, la tradición los consagra, la leyenda los idealiza.

Pero algo que no hace la historia, ni la tradición, ni la leyenda, lo cumple el teatro.

El teatro renueva las imágenes del pasado, y presentándonos por maravillosa resurrección a nuestros ojos, nos enseña con más facilidad, más éxito y más encanto lo que muchas veces no se logra aprender con la palabra escrita.

No sucede hoy, por desgracia, que el teatro sea la escuela de las costumbres, proposición cierta bajo muchos puntos de vista, no todos; — y si resucitara Teruliano, podría con razón sobrada llamarle de nuevo *iglesia del diablo* y *consistorio de la impureza*.

Relegadas al olvido o al desprecio las obras maestras de nuestros poetas del siglo de oro, y abismándose más y más cada día en una sima de horrores la moderna literatura dramática, ¿qué resta, sino volver la mirada a aquella antigua *cátedra de honor*, ya convertida en *epitafio de familia*, que saludamos con el nombre de *Teatro Español*?

Consuelo de los más dulces para un alma digna y amante del arte y de la patria, es el huir, siquiera por una hora, de la emponzoñada atmósfera de hoy, para respirar las auras purísimas de ayer, embélesandose con el estudio de los dramaturgos españoles del siglo XVI.

Y nunca será más deleitable el intento que uniendo en grata armonía la idea del arte y de la patria, esté es, el solaz que ofrece la lectura de la concepción dramática, y el íntimo placer que presta la memoria de nuestros hogares, enaltecidos por el poeta en la obra literaria destinada al teatro.

Galicia ha suministrado a la escena española tipos de hidalguía, fealdad, amor y virtud, que son un timbre glorioso del solar suevo.

Acaecía esto precisamente en aquellos tiempos de soledad y olvido, que bien pudieron calificarse por Donoso Cortés de *parentesis de la historia de España*. Contra los infortunios de Galicia en la malhadada época, protestó, sin conciencia de tal, el teatro español.

Habíamos tenido en sus orígenes envidiable representación con el *Diálogo de Alegría y del Triste Amante*, rasgodramá-

tico del insigne gallego Juan Rodríguez de Padron.

Habíamos tenido también las primeras tragedias españolas *Nise lastimosa* y *Nise laureada*, que la mala fortuna de Galicia quiso hacer propiedad del portugués Antonio Ferreira, cuando 21 años antes las había publicado en Madrid nuestro esclarecido Fr. Gerónimo Bermúdez de Castro.

A la par de estas tentativas para fundar la escena nacional, Diego de San Pedro bosquejó en su *Sepultura de Macías* un asunto perteneciente a nuestra historia literaria; y más tarde Gregorio Silvestre volvió a recordar al infeliz mártir de Arjónilla en su interesante *Residencia de Amor*. El prototipo de la ternura y de la constancia fue nuestro famoso Macías.

Llegó, entre tanto, la decadencia social de Galicia. Las arpas de sus hijos, — que nunca fallaron poetas en esta tierra de belleza e idealismo, — vibraron en el silencio y se rompieron en la soledad de sus desiertos confines. Soledad; si a haber escrito Tácito la historia de nuestras Hermandades, hubiera dicho de los reyes de Castilla lo que de los Césares de Roma: *solicitudinem facient, pacem appellant*. Ellos destruyeron en vez de pacificar.

La fatalidad alcanzó a los mismos que venían de suelo ajeno a buscar inspiraciones a Galicia. Solo el nombre ha quedado de las tres tragedias *Absalon*, *Amnon* y *Jonadab*, de Vasco Díaz Tanco, hijo de Fregenal de la Sierra y canónigo de Orense.

El sevillano Juan de la Cueva en *El Infamador* trazó el primer rasgo de un héroe el más popular y famoso entre españoles, D. Juan Tenorio, oriundo de las tierras de Pontevedra.

Protegían las letras patrias los nobles gallegos. El conde de Lemos, poeta, diplomático y amigo generoso, era el valador de Cervantes, de Lope de Vega, de los Argensolas, de Mira de Méscua y otros ingenios. Lupericio murió en sus brazos.

Ya, pues, que Galicia por su mala ventura no daba Virgilio, daba Me-cenas.

Lope de Vega, que no siempre habló de Galicia como debiera, idealizó, sin embargo, una de sus mujeres en *El mejor alcalde el rey*, obra reputada por la mejor de las suyas.

En ella, Alfonso VII, otro hijo de este país de héroes, reparte justicia de alcalde, cual lo exigían las leyes del honor, que era la religión de la época. El simpático tipo de Elvira, encarna la grandeza de alma de la mujer gallega. Así razona con Tello:

Amor que pierde al honor
el respeto, es vil deseo;
y siendo apetito feo,
no puede llamarse amor.
Amor se funda en querer
lo que quiere quien desea;
que amor que casto no sea,
ni es amor, ni puede ser.

Guillen de Castro, imitador de Lope, manejó en *Allá van leyes* el conocido episodio de la crónica de Alfonso VI, natural de Santiago, que dió origen al proverbio, título de su comedia histórica.

Luis Velez de Guevara, y según otros su hijo Juan, dejó en *Reinar despues de morir* una bellísima inspiración, tan bien sentida como realizada, conmemorando la romántica historia de nuestra célebre Inés de Castro.

Nadie, empero, diseñó con rasgos

más seguros el carácter de las hijas de Galicia, que Tirso de Molina.

Mari-Hernandez la Gallega es en este concepto una obra maestra, en la cual no puede menos de verse la impresión profunda que debió causar en el poeta la hazaña, entonces reciente, de María Pita modelo indudable del retrato hecho por el fraile de la Merced.

Ingenio y valor, poder y destreza, amor y hermosura, son las dotes de Mari-Hernandez, *espejo de Galicia*.

Quando se enciende en furor, exclama:

No lo sufrirá mi injuria,
no lo admitirán mis celos.
Donde hay agravio hay venganza;
donde hay amor, hay ingenio.
Uno y otro han de mostrar
como castiga desprecios
la gallega Mari-Hernandez....

¡Ay, portugueses feitores!
Pelea con los portugueses, y estos gritan asombrados:

Rayo o mujer, ¿qué nos quieres?
¡Hay valor más prodigioso!

Ella contesta:
Tales mujeres
tiene Galicia, Silveira!

¡Qué! ¿Cuidaba Portugal
que era sola su fofeira?

Pues a fé de Dios, si torno
a enojarme, aunque aquí os hallo,
estime más mi mello
que la pala de su forno.

Con éste al segar sus mieses
limpia el trigo nuestra tierra,
y las fembras de la sierra
despachurran portugueses.

No huyais, si queréis proballo:
aguarde el que no lo crey.

Toda la trama de la original comedia de Tirso basa sobre la travesura y bizarría de Mari-Hernandez. Así pintó Pablo Orosio en el siglo IV nuestras mujeres:

Las del teatro de Tirso no se distinguen por lo santas, circunstancia que ha llamado la atención de los críticos, y que estos explican sólo por el hecho de haber reproducido el poeta en la escena las fragilidades conocidas por el fraile en el confesionario. Sea de ello lo que fuere, como que para el dramaturgo no hubo mujer virtuosa, no hay tampoco agravio especial para Galicia en sus conocidos versos:

Pues ya sé yo, aunque porfiar,
que son muchas góllerías
pedir *doncellez gallega*.

Esta pulla, digna del autor de comedias no siempre permitidas en el teatro del impúdico siglo XIX, está en contradicción con sus mismas rimas:

Caldeira, esta es Galicia.
No vive en estas sierras la malicia
de envidias y traiciones,
de lisonjas, engaños y ambiciones.

Es de Laroco esta empinada sierra;
y Limia este florido
valle, que es guarnición de su vestido,
por fértil estimado;

el de Laza, que yace a estotro lado,
ameno se avecina
al val de Monterrey, con que confina;
cinco leguas de Chaves
dista este monte.

Aquí el Tamega baña
apacible los piés de esta montaña.

Y así como la geografía, también le eran conocidos los cantares de nuestra tierra:

— Cando ó crego andaba no forno; y ardialle bonetinho e todoo como sol y.

— Vos si me habés de levar, mancebo, ¡ay! non me habés de pedir celos.

— Un galan tray unha cinta na gorra; diz que lla deu a sua senhora.

— Quérole ben a lo fillo do crego, quérole ben po lo ben que le quero.

— ¡Ay, miña nay! Pasáme no rio, que se levan as agoas os lirios!

— Asenteme n'un formigueiro: ¡Dou a ó temo ó asentadeiro!

Además de *Mari-Hernandez la gallega*, tiene Tirso en su teatro el tradicional tipo de D. Juan Tenorio, protagonista del drama *El Convidado de piedra*.

Los Tenorios, solariegos de las cercanías de Pontevedra, fueron de los conquistadores de Sevilla que allí se establecieron. Posteriormente, cuando Felipe II pobló las Alpujarras, tornaron a Andalucía individuos de esta ilustre familia. Uno de sus caballeros inspiró con romancescas aventuras la leyenda que tan popular se ha hecho, no solo en España, sino también en los más remotos países.

Moreto escribió *La Rica hembra de Galicia*, preciosa comedia que tanto honra al autor como a la heroína.

El mismo Calderón, el poeta caballeresco por excelencia, delicia de la nueva musa española, empleó su número sinival en la tragedia *Luis Perez el gallego*.

Así los autores dramáticos de la mejor edad de nuestra literatura, fijaron sus ojos en la olvidada patria que guardaba los mejores modelos con que encantar a un público, ávido de saborear la verdadera belleza artística, basada solamente, según el dicho de Platon, en el reflejo purísimo de la eterna verdad y del sumo bien.

Confíemos en que nuestra historia, ya disipadas las nieblas que la oscurecían, prestará de nuevo tipos ideales a la escena española.

Larra dramatizó con éxito el trágico fin de *Macías*.

La Vaquera de la Finojosa ha resucitado el singular carácter de una rica-hembra gallega, trazando a la par con mano firme el poeta la noble figura de Alonso de Figueroa.

Pero el Teatro español agoniza. La corrupción moral, el gusto pervertido, el aplauso necio, la depravación que todo lo invade, el comercio escandaloso con la dignidad del hombre, y el pudor de la mujer, la importación de un género tan ridículo como infame, todo inmundo arrojado al rostro de la caballerisca España sin que sus degenerados hijos vuelvan por el honor de la madre. Hé aquí la mina de pólvora que en no lejano día hará volar trocado en cenizas ese monumento ignominioso, padron de vilezas, que hoy quiere — ¡oh vergüenza! — representar el templo del arte, recojiendo con cínico sacrilegio la limpia tradición simbolizada por *La vida es sueño*.

Cerremos los ojos mientras estalla el volcan, y pidamos al cielo la dicha de saludar mejores auroras.

Aquel teatro que fué *cátedra de honor* quedará convertido para siempre en *epitafio de familia*.

No queremos pensarlo. ¡Dios, belleza absoluta y fuente de toda belleza, vele por nosotros!

TEODOSIO VESTEIRO TORRES.

Madrid, 1874.

FLOR DEL VALLE.

La hermosa y pura María, á quien flor del valle llaman por los dorados cabellos y por su tez sonrosada, por los labios de carmin y por los dientes de nácar y los ojos como el cielo bajo el valle una mañana llevando en su gentil hombro la cantarica del agua.

Salió de casa la niña cuando tocaban al alba; limpio estaba el firmamento y húmeda la tierra estaba. De las violetas las hojas mostraban la escarcha blanca, que en la copa de los árboles también, á la luz brillaba.

Y allá en el medio del bosque los pajarillos cantaban, saludando al astro-rey que en sus rayos enviaba luz y alegría á los hombres, calor y vida á las plantas.

Con su limpia cantarica salió la niña de casa.

Bajo la cuesta dejando escapar de su garganta dulces y armoniosos trinos en suavísima cascada.

Con la cantarica llena, la niña torna asustada.

¿Qué ha encontrado en su camino?

¿Qué suceder? ¿qué le pasa?

Cantando iba distraída, oyó ruido en la enramada, atrás volvió la cabeza,

y un mancebo vió á su espalda de larga negra guedeja, que con afán la miraba.

Turbóse un poco la niña, y con el alma agitada, quiso andar hacia la fuente y, al dar un paso, resbaló.

Corre el gallardo mancebo y á sostenerla se lanza: mira él, miralo ella,

y se encuentran sus miradas.

—

Pasados son pocos días: vuelve á la fuente por agua.

Flor del Valle, piacertera sus coplas canta que canta.

¿Porqué al tornar á su albergue Flor del Valle viene pálida?

¿Porqué no canta la niña?

¿Porqué llora y porqué calla?

Caminito de la fuente cantando iba la zagala sus candorosas coplillas,

y al bajar por la cañada encontró al mismo mancebo de negra guedeja larga.

Volvió á mirarle la niña, volvió el mancebo á mirarla,

volvió á resbalarle el pie, y... se le cayó la cantarica.

Con el susto y la caída, faltó voz á su garganta;

y entonces la zagallita tornó triste á su cabaña,

muy triste, llora que llora, sin voz, cantaro ni agua.

—

Niñas, cuidado si vais con la cantarica por agua,

que cae la segunda vez quien la primera resbala,

y es fácil que en la caída se haga pedazos la cantarica.

A. J. PEREIRA.

LAS NOVELAS DE EMILIO ZOLA.

(Ensayo de un juicio crítico.)

La publicación de las obras del ya célebre escritor, cuyo nombre encabeza estas líneas, ha promovido en el mundo literario apasionada polémica. Aurora de un nuevo género, llamado á encauzar la

novela por sendas prácticas, sociales, utilitarias, ó lamentable extravío de un genio abortado (pues de ambas maneras se juzga), es lo cierto que la aparición de Zola y su escuela no es en modo alguno un acontecimiento indiferente.

Y en verdad no podía serlo, cuando la novela, en nuestros días, representa la forma trascendental de la literatura y acaso del arte; es el molde en que tal vez mejor se funden las aspiraciones y tendencias de la generación contemporánea; por su difusión penetra y labra todas las capas de la sociedad, dejando á veces en ellas hondos surcos; y por su forma compleja puede servir, y con frecuencia sirve, de palenque abierto á todos los ideales filosóficos, religiosos y sociales que se disputan el dominio de la humanidad.

Las obras de Zola son además producto de un talento innegable, que en ellas se ha propuesto un fin determinado (dejando aparte por ahora cual sea este), y que las ha trabajado con esmero, boriando, por decirlo así, hasta los más delicados matices. Buena prueba son de ello las numerosas ediciones que especialmente en Francia se han publicado.

Digamos ante todo que el género no es nuevo; es el realismo tal vez algo exagerado, pero nada más. No ha venido, pues, Zola á crear escuela, ni aún en las tendencias de sus producciones ó en el carácter eminentemente social que las distingue, y que ya mucho antes había manifestado en la novela Eugenio Sue con indisputable acierto y otros varios con menos fortuna. Zola ha seguido sus huellas. ¿Ha hecho bien? Para nosotros la contestación no ofrece duda.

Sin entrar en el fondo de la cuestión que esta pregunta entraña, cuestión árdua y delicadísima, pero ya por excelentes críticos debatida, seguiremos la opinión de uno de los más notables, declarando buenos todos los géneros, excepto el género tonto y advertiremos en el arte las dos formas con que, por decirlo así, puede humanizarse, á saber: el arte docente y el arte por el arte. La primera de estas formas revisten las obras de que nos ocupamos.

Propónese el autor desarrollar un cuadro completo de la sociedad contemporánea, y á nuestro juicio la retrata con fidelísima exactitud. Sin entrar en largas y enojosas consideraciones filosóficas-morales, que no sentarían bien á la índole de sus obras, y dejando á los hechos toda su elocuencia, para que de ellos resulte de una manera lógica el fin que desea, y con naturalidad se desprende la enseñanza á que aspira, limitase á presentar el espejo en que han de reflejarse los vicios, las miserias, las debilidades y las degradaciones humanas. Sus personajes representan todas las categorías sociales, desde las clases más elevadas hasta lo que, por un violento abuso de lenguaje, se llama pueblo; en todos ellos se marcan las profundas huellas que en el hombre imprime la educación, complicada con la predisposición hereditaria, y modificada en mayor ó menor escala por el estado social. Sus obras, verdaderos estudios fisiológico-psicológicos, forman un todo, un conjunto armónico, una que pudiéramos acaso llamar trilogía (si bien consta de muchas partes), y que el mismo autor ha titulado: *Los Rougon-Macquart, historia natural y social de una familia durante el segundo imperio*.

Peró de todas ellas, *L'asommoir* es, á nuestro juicio, la que mejor condensa las aspiraciones del autor. El personaje principal, Gervasia Macquart, es la representación viva del pueblo, es decir, de los infelices desheredados sobre los

(*) No sabemos cual será hoy la última; pero podemos decir el número á que llegaban á fines de 1879, de cuya época tenemos á la vista la edición 65 de *L'asommoir*, la 33 de *Une page d'amour*, etc.

cuales pesan largos siglos de ignorancia, de miseria, de embrutecimiento, de degradación, de esos párias de la humanidad que, concebidos en el vicio y nacidos en la miseria, viven siempre quebrantados al choque de las tremendas ruedas de la máquina social. La desgracia y el estéril trabajo, por una parte; las brillantes seducciones de una gran capital, por otra, se disputan constantemente esas precarias existencias, como se disputan la de Gervasia Macquart, que acaso guarda en el más hondo pliegue de su conciencia un germen de probidad y rectitud, una chispa de la luz divina; pero sometida desde sus primeros años á rudas pruebas, concebida en la embriaguez, educada en la ignorancia y la abyección, sin defensa contra la seducción que hace en ella prematura presa, abandonada después sin recursos en la gran ciudad, y esposa desdichada más tarde de un obrero entregado á la holganza y la bebida, va cayendo de abismo en abismo, de degradación en degradación, hasta morir sola y abandonada, consumida por la miseria y los excesos alcohólicos, á los que en vano pide un momento de calma, de olvido, de esa paz que ha sido el ideal de toda su vida. *L'asommoir* es la odisea del pueblo: describe con exactitud su largo calvario, y señala los tres grandes agentes de su redención posible; la educación, la instrucción, el trabajo.

Cierto que en este largo relato hay escenas de exagerado realismo, de repugnante verdad acaso, pero que hubieran podido omitirse sin perjudicar en gran manera al fin de la obra. Por más que en la decadencia moral en que vivimos, hechos hay, por desgracia, que exceden en horror á las invenciones de la más fantástica imaginación, la sociedad no gusta de que sus miserias se le presenten tan al desnudo. Sea pudor, sea hipocresía, respetémoslo. A nuestro juicio este es el más grave defecto que puede señalarse en las obras de Zola, y especialmente en *L'asommoir*. Escenas como la del lavadero público y alguna otra; tipos de depravación precoz como el de la hija de Gervasia, deben borrarse de una buena novela.

Este defecto no se encuentra en otras del mismo autor. *Une page d'amour* es un magnífico idilio cantado á la inocencia y á la niñez, á los vagos deseos, á las ilusiones sin forma, á las aspiraciones ideales, á la primavera de la vida, á todo lo que es bello y santo, con el reflejo del cielo. Adornable además caracteres bien dibujados, un interés sostenido con acierto, elegantes diálogos y bellísimos cuadros, como el que á continuación traducimos:

»Y había, detrás del cristal rayado de aquel diluvio, un París fantasma de contornos indecisos que parecía disolverse. Solo traía á Juana una necesidad irresistible de dormir, con penosos sueños, como si todo su desconocido, el mal que ella ignoraba, se hubiera exhalado en niebla para penetrarla y hacerla toser...

»La lluvia seguía cayendo. ¿Que hora sería? Juana no hubiera podido decirlo.

»Tal vez el reloj no andaba. Le parecía demasiado fatigoso volverse; pero debía hacer lo menos ocho días que su madre había marchado. Ya dejaba de esperarla; ya se resignaba á no verla. Después lo olvidaba todo, las miserias que la habían atormentado, el mal extraño que acababa de hacerla sufrir, hasta el abandono en que la dejaban. Una cosa pesada bajaba hasta ella con un frío de piedra. Solo era muy desgraciada, ¡Oh! tan desgraciada como los pobrecitos niños perdidos en los pórticos, á quienes ella daba limosna. ¡Dios mío! como se tose, que frío se siente cuando no nos aman! Cerraba sus párpados pesados, en el vértigo de un letargo febril, y su último pensamiento era un vago recuerdo de

»la infancia, una visita á un molino, con trigo dorado en granitos muy pequeños, que se deshacían entre piedras grandes como casas.

»Horas y horas pasaban, cada minuto traía un siglo. La lluvia caía sin cesar, siempre tranquila, como si tuviera todo el tiempo, la eternidad, para ahogar la llanura. Juana dormía á su lado, su muñeca doblada sobre la barra de apoyo con las piernas dentro y la cabeza fuera.

»parecía una ahogada, cenida la camisa. »fijos los ojos, los cabellos destilando agua; y estaba delgada hasta el punto de hacer llorar, en su postura cómica y trágica á la vez de niña muerta. Juana dormida; tosía, pero no había los ojos: su cabeza caía sobre sus brazos cruzados y la tos terminaba en un silbido, sin que despertase. Dormía en la noche; ni aun retiraba su mano, cuyos dedos enrojecidos dejaban caer gotas claras, una á una, al fondo de los vastos espacios que se abrían bajo el balcón. Así pasaron horas y horas. En el horizonte París se había desvanecido como la sombra de una ciudad, el cielo se confundía en el caos nebuloso del espacio, y la lluvia, tenaz, seguía siempre cayendo.

En resumen: un elevado fin moral; tendencias humanitarias de perfeccionamiento y de progreso; tipos naturales dibujados con verdad y valentía; exageración en los detalles, color local en las descripciones, elegancia y naturalidad en el estilo; y algunas escenas repugnantes que sin inconveniente pudieran suprimirse. Tales son las obras de Emilio Zola.

G. G. G.

PUBLICACIONES.

Revista de Galicia.—Sumario del número 4.—El Salvador en la Cruz; Padro Rivadeneira.—A la orilla del hogar; R. Segade. Campoamor.—La muerte de Jesús; Alberto Lista.—El Padre Secchi; G. Bayet.—A. Zorrilla; (poesía) Emilia Pardo Bazan.—Carta á Zorrilla; Salvador Golpe.—Crónica.

Recomendamos al público tan excelente publicación.

Obra nueva.—Acabamos de recibir el primero de los Estudios biográfico-políticos que sobre los *Grandes hombres contemporáneos* ha comenzado á hacer públicos el Sr. D. Rafael M. de Labra. Es una conferencia aplaudidísima en uno de los grandes centros literarios de Madrid, sobre el famoso negro Santos de Santo Domingo (Toussaint L. Overture), y en ella, el conocido diputado democrata y orador abolicionista estudia la gran catástrofe de Haití y el problema de la emancipación de los negros. La prensa madrileña ha acogido con grandes elogios el nuevo libro, que por nuestra parte no titubeamos en recomendar á nuestros lectores. Después de él verán la luz otros estudios sobre Gladstone y el partido radical inglés, Lincoln y la guerra de los Estados Unidos, Bismark, Mendizabal, etc.

El precio de cada *Estudio* es 4 rs., y los pedidos se hacen al impresor, Alaria, Cueva, 12, Madrid.

El último número de la *Ilustración Gallega y Asturiana*, es tan notable como los anteriores, y contiene artículos y grabados, que la colocan, por su mérito, entre las mas importantes publicaciones de su índole. Galicia y Asturias, tienen en su *Ilustración*, un heraldo infatigable que proclama en todas partes lo que han sido y lo que son, así en el orden histórico, como en el grado de cultura que alcanzan y que no es por desgracia bien conocido en el resto de España.